

Le dotur Aldo Marcocci é demez por ferias dai 12 ai 16 de setëmbër y vëgn sostitui dala doturia Grete Mahlknecht a S. Martin 0474 523018 – 349 06 67 034; ara sará tl ambulatorio dl dr Marcocci en dedemesaled. 14/09 dales 15.00-17.00.

Aldiënza dla defensuria zivica Gabriele Morandell o de súa vize Verena Crazzolarà, en vëndres, ai 9 de setëmbër, dales 14.30 – 16.00, a San Martin tla Ciasa de Comun. Info 0471 301 155; Verena.Crazzolarà@volksanwaltschaft.bz.it www.volksanwaltschaft.bz.it

PLOANIES SAN MARTIN Y LUNGIARÜ

La Uniun dles Ères Catoliches de nosc decanat inviëia i geniturs che á n viadú da batié, geniturs che aspeta, toc y totes ala preparaziun al bato, en sabeda ai 17 de setëmbër dales 15.00-17.00, tl salf dles manifest. a La Val. Prenot. 328 07 17 796

En domënia, ai 11 de setëmbër, vëgnel trat ite l'oferta por le laur educatif dla scora diozejana dl Vinzentinum a Porsenú.

PLOANIA SAN MARTIN

La Uniun di Seniors da San Martin y Antermëia inviëia duc i seniors en sabeda, 10 de setëmbër dales 11.30, a na incuntada sön Chi Plans da Mirí (coriera da San Martin vá sö dales 10.49; chi d'Antermëia á la poscibilité da gní mená) da dailó junse jö dala capela da Frëina a na picia funziun. Dedò marëna tl restaurant Cristlá (prisc 15 € cun boanda). Prëibel prenotesse cina en jöbia, 08/09, pro Alfred Ploner 333 36 54 786 o pro Loise Kircher 329 13 98 721. Gnide tröc!!

La Uniun dles Ères da San Martin inviëia al iade a Heilig Geist it'insom Türesc la jöbia, ai 22 de setëmbër, domisdé; prëibel anunziesse pro Romi 339 71 64 521 o Rosa 320 37 15 113. Le program plü avisa ciafëise tla proscima plata.

La domënia di 16 d'otober, dales 15.00, gnarál tigni tl dom da Porsenú na mëssa pontificala cun dötes les ploanies y fraziuns dla diozeja che á súa dljia o na capela dedicada a San Martin, en gaujiun de 1.700 agn da so nadé. A chësta festa che recorda nosc gran Sant, nasciü l'ann 316 tl'Ungaria y mort l'ann 397 a Tours tla Francia, che se stlujará jö cun n'agape sön plaza dl dom, orunse ince nos da S. Martin de Tor tò pert y jí ia Porsenú cun le cor de dljia. Al jará n bus apostá. Informaziuns plü avisa gnará dades plü inant. Ciarede da se tigni lëdi por chël de.

Presentaziun dl dizionar nü ladin-talian y talian-ladin (Val Badia) en jöbia ai 8 de setëmbër dales 20.00 tl salf dl Istitut Ladin a San Martin.

Le Museum Ladin de Tor inviëia dër bel ala Vernissage dla 5ª Trienala Ladina "High Five" en vëndres ai 9 de setëmbër 2016 dales 18.00 sö dal ciastel de Tor. La mostra é daverta dai 10.09.2016 ai 11.06.2017 ti orars de daurida dl museum.

Assoziaziun Turistica:

dedolönesc, 06/09, dales 21.00: Schuhplattler da Funes tl salf a Lungiarü

dedemesaledema, 07/09, dales 21.00: "liëndes ladines" cun Simon Kostner tl salf di stödafüch a San Martin.

jöbia, 08/09, dales 20.30: "Fotografies dla natöra" de Carlo Dapoz y Pire Ploner tl Istitut Ladin San Martin (Fotoclub Val Badia).

domënia, 11/09, dales 9.00 inant "Segra de Munt d'Adagn" cun de bun da mangé y de bela musiga te deplü üties.



www.unitepastorala.org

Plata dles Ploanies San Martin y Lungiarü



siur Iaco Ploner 333 48 32 765 / 0474 453 003 - ploner.jakob@aruba.it
redaziun: anton.gasser@rolmail.net - 348 27 44 517 / 0474 523 194

04.09. - 11.09.16 nr. 41

termo da publiché: jöbia 20.00
radio: 90,40 / 93,70

23ª DOMËNIA IA POR L'ANN - C

Vangele do San Lüca 14,25-33

Canche n gröm de jënt acompagnâ Gejù,
s'al ôt pormez a d'ëra y ti à dit:

Sc'al n'é un che vëgn da mè
y ne desprijëia nia pere y uma,
fomena y mituns, fredesc y sorus,
y cinamai súa vita,
ne sciäfiel nia da ester mi discepul.

Chël che ne porta nia súa crusc

y ne me vëgn nia do, ne sciafia nia da ester mi discepul.

Sce un de os ô fà sö na tor, ne se sëntel nia jö impröma y fej do i cuncé,
por odëi sce sü mesi arjunj por so plann?.... Porchël ne po degun de os
ester mi discepul, sc'al ne renunziëia nia a döt so avëi.



Gejù pënsa bun de nos y nes á crëta, mo nos dessun s'araté da püch.

Mi avëi, mia ciasa, mi auto, la jënt ch'i á incëria n'é nia mi mirit. Döt é scinché.

Y ch'i sciafiun da avëi döt chësc o ince da ne l'avëi nia fej ince pert dla grazia.

Dan da Chël Bel Dî ne cunta nia tan alalt ch'i se sintiun, mo tan dainciará ch'i

sun bugn da sté y da se destaché da döt. Y chësc é ince grazia. Döt é grazia.

Y chël che á n iade capí chësc, viará atramënter, se aratará manco gran.

Tan deplü ch'i se metun tl ce, tan demanco valunse.

Da orëi jí altafora desdrujense le monn y impara ince nos instësc.

Chël che pënsa y creï a Chël Bel Dî, ne sciafia nia plü da alzé so „iö“ tan insö.

Paul Gerhardt (1607-1676) scrí: „Ci sunse pa pordërt? Ci unse pa söla tera

che nes é nia scinché da te, o Pere?“ I sun y resti n fi, na fia de súa grazia.

Ci podessi pa ciámó orëi deplü? - I ti ciarun al ejëmpl de Tarejia da Calcutta.



*Sce Gejù chërda da ti jí do,
nes chërdel da ti jí do sön so tru.*

*Y sön so trú n'él nia dagnora saurí da jí,
al pó nes aspeté de vigni sort,
mo i podun confidé ch'al ne nes lascia nia susc.*

	SAN MARTIN		LUNGIARÜ
04.09.16 23^a DOMËNIA – ANN C Domënia di Agnui Custodi	9.00 Corona 09.30 Gran Mëssa y benedisciun dl tëmp 11.00 Bato de Jasmin Verginer Bato de Nina Moling	04.09.16 Domënia	7.55 Corona 8.15 Gran Mëssa y benedisciun dl tëmp 15.00 Corona tla capela da Seres
05.09.16 Lönesc <i>Tarejia da Calcutta, Rosvita</i>	8.00 Mëssa de scomenciamënt dl ann de scora en onú di Agnui Custodi	05.09.16 Lönesc	9.30 Mëssa de scomenciamënt dl ann de scora families de Giovanni Chiusura
06.09.16 Dedolönesc <i>Zacaria, Consolata</i>	19.00 Mëssa fam. de Bruno Kostner + Monica Vittur Tolpeit	06.09.16 Mertesc	
07.09.16 Dedemesaledema <i>Zeletin, Reina, Iudita</i>		07.09.16 Mercui	7.30 Mëssa dl ann + Fonjo Castlunger + + Costantino Mischi
08.09.16 Jöbia <i>Nadé de Santa Maria</i>	7.30 Mëssa + + siur Angel Morlang y siur Laurënz por na porsona porvada Corona por vocaziuns	08.09.16 Jöbia	
09.09.16 Vëndres <i>Pire Claver, Corbinian</i>	19.30 Adoraziun 20.00 Adoraziun chita	09.09.16 Vëndres	7.30 Mëssa + + Pire y Angela Dapoz fam. de Nando Clara
10.09.16 Sabeda <i>Segra di Doms da Porsenú y Balsan</i>	15.30 Mëssa tla Ciasa de Palsa 18.30 Mëssa prefestia dl ann + Catarina Clara + + + Oliva, Paul y Purgl Prousch + suor M. Paula Fontanella	10.09.16 Sabeda	20.00 Mëssa prefestia a d'intenziun
11.09.16 24^a DOMËNIA – ANN C	9.00 Corona 09.30 Gran Mëssa y benedisciun dl tëmp <i>Oferta por le Vinzentinum</i>	11.09.16 Domënia	7.55 Corona 8.15 Gran Mëssa y benedisciun dl tëmp <i>Oferta por le Vinzentinum</i> 14.00 Prozesciun sô La Crusc dala staziun apé dl lift 15.00 Zelebrazion dla Parora de Dî sô la Crusc